



**STATEMENT OF COMPLIANCE OF A PORT FACILITY
DECLARAȚIE DE CONFORMITATE A UNEI FACILITĂȚI PORTUARE**

Number/Numărul **038**

Issued under the provisions of Part B of the
Emisă conform prevederilor Părții B a

INTERNATIONAL CODE FOR THE SECURITY OF SHIPS AND OF PORT FACILITIES (ISPS CODE), AS WELL
AS REGULATION (EC) No. 725/2004 FOR ENHANCING SECURITY FOR SHIPS AND PORT FACILITIES

CODUL INTERNAȚIONAL PENTRU SECURITATEA NAVELOR ȘI FACILITĂȚILOR
PORTUARE (CODUL ISPS), PRECUM ȘI ÎN CONFORMITATE CU REGULAMENTUL (CE) NR. 725/2004
PRIVIND CONSOLIDAREA SECURITĂȚII NAVELOR ȘI A INSTALAȚIILOR PORTUARE

Issued by NATIONAL COMPANY MARITIME PORTS ADMINISTRATION S.A. CONSTANȚA
on behalf of the Government of Romania

Eliberată de COMPANIA NAȚIONALĂ ADMINISTRAȚIA PORTURILOR MARITIME S.A. CONSTANȚA
în numele Guvernului României

Name of the port facility Denumirea facilității portuare **SC Decirom SA - Danele 47-50**

Address of the port facility Adresa facilității portuare **Danele 47-50, Port Constanța**

THIS IS TO CERTIFY that the compliance of this port facility with the provisions of chapter XI-2 and
PRIN ACEASTA SE CERTIFICĂ respectarea de către facilitatea portuară a prevederilor capitolului XI-2 și
part A of the International Code for the Security of Ships and of Port Facilities (ISPS Code), as well as
a Părții A din Codul Internațional pentru Securitatea Navelor și Facilităților Portuare (Codul ISPS), precum și
Regulation (EC) No.725/2004 for enhancing security for ships and port facilities, has been
în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 725/2004 privind consolidarea securității navelor și a instalațiilor
verified and this port facility operates in accordance with the approved Port Facility Security Plan. This
portuare a fost verificată, iar această facilitate portuară operează în conformitate cu Planul de Securitate al Facilității
plan has been approved for the following types of ship or activities or other
Portuare aprobat. Acest plan a fost aprobat pentru următoarele tipuri de nave sau de activități sau alte
relevant information:

informații relevante:

Passenger ship Navă de pasageri

Passenger high-speed craft Navă de pasageri de mare viteză

Cargo high-speed craft Navă de mărfuri generale de mare viteză

Bulk carrier Vrachier

Oil tanker Tanc petrolier

Chemical tanker Navă cisternă pentru produse chimice

Gas carrier Navă cisternă pentru transportat gaze lichefiate

Mobile offshore drilling unit Unități mobile de foraj marin

Cargo ships other than those referred to above Alte tipuri de nave

This Statement of Compliance is valid until **06/30/2024**, subject to verifications (as indicated overleaf)

Declarația de Conformitate este valabilă până la **30.06.2024** supusă verificărilor (așa cum este indicat pe verso)

Issued at Eliberată la **Constanța** Date of issue Data eliberării **21.10.2019**

(place of issue locul eliberării declarației)

(Signature of duly authorized official issuing this document)

(Semnătura persoanei autorizate corespunzător să elibereze acest document)



ENDORSMENT FOR VERIFICATION
APROBAREA VERIFICĂRILOR

The Government of Romania has established that the validity of this Statement of
Guvernul României a stabilit că valabilitatea acestei Declarații de Conformitate este supusă atât
Compliance is subject to mandatory annual and unscheduled verifications.
inspecțiilor obligatorii anuale cât și celor neprogramate.

THIS IS TO CERTIFY that, during a verification carried out in accordance with
PRIN ACEASTA SE CERTIFICĂ faptul că, în timpul verificării desfășurate în conformitate cu
Part B/16.62.4 of the ISPS Code, the port facility was found to comply with the
Partea B/16.62.4 din Codul ISPS, s-a constatat că facilitatea portuară respectă prevederile
relevant provisions of chapter XI-2 of the Convention and Part A of the ISPS Code, as well as
aplicabile din capitolul XI-2 al Convenției și Partea A din Codul ISPS, precum și cele din
Regulation (EC) No. 725/2004 for enhancing security for ships and port facilities.
Regulamentul (CE) Nr. 725/2004 privind consolidarea securității navelor și a instalațiilor portuare.

1st VERIFICATION
Prima inspecție

Signature
Semnătura:
Signature of authorized official *Semnătura persoanei autorizate*
Place
Locul: CONSTANTA
Date
Data: 2020 - 2021



2nd VERIFICATION
A doua inspecție

Signature
Semnătura:
Signature of authorized official *Semnătura persoanei autorizate*
Place
Locul: CONSTANTA
Date
Data: 06.12.2021 (2021 - 2022)



3rd VERIFICATION
A treia inspecție

Signature
Semnătura:
Signature of authorized official *Semnătura persoanei autorizate*
Place
Locul: CONSTANTA
Date
Data: 28.06.2022



4th VERIFICATION
A patra inspecție

Signature
Semnătura:
Signature of authorized official *Semnătura persoanei autorizate*
Place
Locul:
Date
Data:



STATEMENT OF COMPLIANCE OF A PORT FACILITY
DECLARAȚIE DE CONFORMITATE A UNEI FACILITĂȚI PORTUARE

Number/Numărul **037**

Issued under the provisions of Part B of the

Emisă conform prevederilor Părții B a

INTERNATIONAL CODE FOR THE SECURITY OF SHIPS AND OF PORT FACILITIES (ISPS CODE), AS WELL
 AS REGULATION (EC) No. 725/2004 FOR ENHANCING SECURITY FOR SHIPS AND PORT FACILITIES

CODULUI INTERNAȚIONAL PENTRU SECURITATEA NAVELOR ȘI FACILITĂȚILOR
 PORTUARE (CODUL ISPS), PRECUM ȘI ÎN CONFORMITATE CU REGULAMENTUL (CE) NR. 725/2004
 PRIVIND CONSOLIDAREA SECURITĂȚII NAVELOR ȘI A INSTALAȚIILOR PORTUARE

Issued by NATIONAL COMPANY MARITIME PORTS ADMINISTRATION S.A. CONSTANȚA

on behalf of the Government of Romania

Eliberată de COMPANIA NAȚIONALĂ ADMINISTRAȚIA PORTURILOR MARITIME S.A. CONSTANȚA
 în numele Guvernului României

Name of the port facility Denumirea facilității portuare **SC Deciom SA - Danele 23-24**

Address of the port facility Adresa facilității portuare **Danele 23-24, Port Constanța**

THIS IS TO CERTIFY that the compliance of this port facility with the provisions of chapter XI-2 and
 PRIN ACEASTA SE CERTIFICĂ respectarea de către facilitatea portuară a prevederilor capitolului XI-2 și
 part A of the International Code for the Security of Ships and of Port Facilities (ISPS Code), as well as
 a Părții A din Codul Internațional pentru Securitatea Navelor și Facilităților Portuare (Codul ISPS), precum și
 Regulation (EC) No.725/2004 for enhancing security for ships and port facilities, has been
 în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 725/2004 privind consolidarea securității navelor și a instalațiilor
 verified and this port facility operates in accordance with the approved Port Facility Security Plan. This
 portuare a fost verificată, iar această facilitate portuară operează în conformitate cu Planul de Securitate al Facilității
 plan has been approved for the following types of ship or activities or other

Portuare aprobat. Acest plan a fost aprobat pentru următoarele tipuri de nave sau de activități sau alte

relevant information:
 informații relevante:

Passenger ship Navă de pasageri

Passenger high-speed craft Navă de pasageri de mare viteză

Cargo high-speed craft Navă de mărfuri generale de mare viteză

Bulk carrier Vrachier

Oil tanker Tanc petrolier

Chemical tanker Navă cisternă pentru produse chimice

Gas carrier Navă cisternă pentru transportat gaze lichificate

Mobile offshore drilling unit Unități mobile de foraj marin

Cargo ships other than those referred to above Alte tipuri de nave

This Statement of Compliance is valid until **06/30/2024**, subject to verifications (as indicated overleaf)

Declarația de Conformitate este valabilă până la **30.06.2024**, supusă verificărilor (așa cum este indicat pe verso)

Issued at Eliberată la **Constanța** Date of issue Data eliberării **27.10.2019**

(place of issue locul eliberării declarației)

.....
 (Signature of duly authorized official issuing the document)

(Semnătura persoanei autorizate corespunzător să elibereze



ENDORSEMENT FOR VERIFICATION
APROBAREA VERIFICĂRILOR

The Government of Romania has established that the validity of this Statement of
Guvernul României a stabilit că valabilitatea acestei Declarații de Conformitate este supusă atât
Compliance is subject to mandatory annual and unscheduled verifications.
inspecțiilor obligatorii anuale cât și celor neprogramate.

THIS IS TO CERTIFY that, during a verification carried out in accordance with
PRIN ACEASTA SE CERTIFICĂ faptul că, în timpul verificării desfășurate în conformitate cu
Part B/16.62.4 of the ISPS Code, the port facility was found to comply with the
Partea B/16.62.4 din Codul ISPS, s-a constatat că facilitatea portuară respectă prevederile
relevant provisions of chapter XI-2 of the Convention and Part A of the ISPS Code, as well as
aplicabile din capitolul XI-2 al Convenției și Partea A din Codul ISPS, precum și cele din
Regulation (EC) No. 725/2004 for enhancing security for ships and port facilities.
Regulamentul (CE) Nr. 725/2004 privind consolidarea securității navelor și a instalațiilor portuare.

1st VERIFICATION
Prima inspecție

Signature

Semnătura:

Signature of authorized official Semnătura persoanei autorizate

Place

Locul: CONSTANTA

Date

Data: 2020 - 2021



2nd VERIFICATION
A doua inspecție

Signature

Semnătura:

Signature of authorized official Semnătura persoanei autorizate

Place

Locul: CONSTANTA

Date

Data: 06.12.2021 (2021 - 2022)



3rd VERIFICATION
A treia inspecție

Signature

Semnătura:

Signature of authorized official Semnătura persoanei autorizate

Place

Locul: CONSTANTA

Date

Data: 28.06.2022



4th VERIFICATION
A patra inspecție

Signature

Semnătura:

Signature of authorized official Semnătura persoanei autorizate

Place

Locul:

Date

Data: